

## کورد له سهردهمه ئیسلامیه کاندایا

هه‌رچه‌نده باسی سهردهمه ئیسلامیه‌کان له دهره‌وه‌ی بواری میژووی کۆنه به‌لام وه‌کو نمونه‌ نه‌و شته‌ که‌مانه‌ی خواره‌وه‌ ده‌خمه‌ پروو تا خوینهر بزانی‌ت که دوکتۆر جه‌مال ته‌نا‌ته‌ کیشه‌ی له‌گه‌ل سهرچاوه‌ عه‌ره‌بییه‌کانیشدا هه‌یه‌. له‌ به‌شه‌کانی پیشووشدا نمونه‌مان له‌م جوهره‌ بیینی و ئه‌وه‌ی ئیستا په‌یوه‌ندیی به‌ سهرچاوه‌ عه‌ره‌بییه‌ کۆنه‌کانی میژووی سهردهمه‌ ئیسلامیه‌کانه‌.<sup>۱</sup>

نووسهر ههر له‌ سهره‌تاوه‌ (۱/۶) ده‌لیت که‌ به‌پیی توانا دوورکه‌وتۆته‌وه‌ له‌ سوژو هه‌سته‌ی نه‌ته‌وه‌یی و ئایینی که‌له‌ناو کورددا زالن، به‌لام ده‌بیینی کتیبه‌که‌ له‌سهر ئاوازی (ئه‌ی ره‌قیب) وشه‌کانی خۆی ریزکردوه‌، کاتیکیش دینییه‌ سهر کوردو به‌سهره‌ته‌کانی له‌سهردهمه‌ ئیسلامیه‌کاندا ئه‌و ئاوازه‌ به‌ ئاشکرای ده‌بیستین و هه‌ست ده‌که‌ین هه‌رچی له‌سهر خاکی کوردستان کراوه‌ له‌ پیناوی گه‌ل و ولات بووه‌ و ههر وه‌کو که‌سانی تر که‌ نووسینه‌کانیان نرخیکسی زانستییان لای دوکتۆر جه‌مال نییه‌ ده‌بیینی کوردی ئه‌و سهرده‌مانه‌ ناسیونالیست بوون و له‌وانه‌ی ئه‌م‌پرومان دلگه‌رمتر بوون بۆ کوردو کوردستان.

دیاره‌ ئه‌مه‌ وینه‌یه‌کی شیوینراوی میژووه‌و بیینی میژووه‌ به‌ چاوی ئه‌م‌پرووه‌، بیگومان ئه‌و راستییه‌ش فه‌رامۆش کراوه‌ که‌ ئه‌و کوردانه‌ی شه‌ریان ده‌کرد له‌ کاتی فتوحاتی ئیسلامییدا به‌رگرییان له‌ ده‌وله‌تی ساسانی ده‌کرد، پاش فتوحاتیش به‌شیکسی ئه‌و شه‌رانه‌ چهند سهرکرده‌یه‌ک ده‌یانکرد که‌ ره‌نگه‌ مه‌به‌ستیان ته‌نها ئه‌وه‌ بوویت فه‌رمانه‌وه‌ایی بکه‌ن، ده‌می‌نیه‌وه‌ ئه‌و شوهرشانه‌ی کرابوون و به‌کاردا‌نه‌وه‌ی سته‌می کۆمه‌لایه‌تی ده‌سه‌لاتی عه‌ره‌بی ئیسلامی زانراوان و که‌ ئه‌م ته‌رحه‌ که‌سانیک ده‌یکه‌ن خۆیان به‌ میان‌ه‌وت‌ر ده‌زانن له‌و که‌سانه‌ی ئه‌و شوهرشانه‌ به‌ شوهرشی قه‌ومی پوخت ده‌زانن.

فه‌رمانه‌وه‌یانی ده‌وله‌تی خیلافه‌تی ئه‌مه‌وه‌ی و عه‌بباسی به‌شی خۆیان سته‌میان کردبوو به‌لام هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌یه‌ مروف له‌ چهند رووداو‌یکه‌وه‌ بگاته‌ حوکمی گشتگیر. مه‌به‌ستی ئیمه‌ش له‌م نووسینه‌ ووردبوونه‌وه‌ نییه‌ له‌م مه‌سه‌لانه‌ بۆیه‌ زیاتر له‌سه‌ری نارۆین.<sup>۲</sup>

بابزانی نووسهر چۆن مامه‌له‌ی له‌گه‌ل سهرچاوه‌کان و زانیارییه‌کاندا کردوه‌:

<sup>۱</sup> ئه‌م به‌شه‌ له‌بابه‌ته‌که‌ی هه‌زارمی‌رددا هه‌بووه‌ ژماره‌یه‌ک هه‌له‌ی چاپی تیدا بو.

<sup>۲</sup> له‌ گۆفاری JNES دا کتیبیک له‌نووسینی (دانیال دینیت) خراوه‌ته‌روو به‌ناوی:

### Conversion and the Poll Tax in Early Islam (Daniel C. Dennett, Jr.), 1950

(فۆن گرونه‌باوم) یش که‌ ئه‌م کتیبه‌ی خستۆته‌ روو ده‌لیت : ئه‌م کتیبه‌ وه‌ک ره‌خنه‌یه‌کی مه‌نه‌جی له‌ تپوره‌کانی (قیله‌اوزن) و (کایتانی) و (بیکه‌ر) سه‌باره‌ت به‌ سیاسه‌تی باج و ئیداره‌ی دارایی ئه‌مه‌وه‌ی وه‌سفرکراوه‌، هه‌روه‌ها باس ده‌کات که‌ (دینیت)، نووسه‌ری ئه‌و کتیبه‌، ئه‌و هه‌له‌نه‌ی ده‌رخستوه‌ که‌ به‌ هۆی ژماره‌یه‌ک گشتکردنی بیپاساوی وه‌زع له‌خوړاساندا بوون که‌ زۆربه‌ی ده‌ره‌نجامه‌که‌ی قیله‌اوزن له‌سهریان بنیاتنرابوون .. گرونه‌باوم یه‌ک نمونه‌ ده‌هینیه‌ته‌وه‌ له‌سهر ئه‌وه‌ی کاره‌که‌ی (دینیت) چهند کاریگه‌ر ده‌بیت له‌سهر لیکنۆلینه‌وه‌ی دوا‌رژ سه‌باره‌ت به‌ وه‌زع ناوخۆی سهرده‌می ئه‌مه‌وه‌ی ئه‌ویش بۆچونه‌کانی ئیستا له‌باره‌ی شوهرشی عه‌بباسیه‌کان که‌ ئه‌وه‌ وینه‌یه‌ی فان فلۆتن Van Vloten کیشابووی ئه‌وه‌ بوو که‌ جووتیاری خوړاسانی به‌هۆی سیاسه‌تی سته‌مکارانه‌ی باج بیئومیدکراوو و ناماده‌بوو بۆ چوونه‌ پال ههر رزگارکه‌ره‌وه‌یه‌کی موخته‌مه‌ل. (دینیت) ده‌رخستوه‌ که‌ ئه‌م بۆچونه‌ تا راده‌یه‌کی گه‌وره‌ به‌ره‌می خه‌یالیکه‌ که‌ زانیارییه‌کانی ناتهاون.

۱- نووسەر (۲۷۲/۱) دەلیت : لەرێگەى ناماژەکانى ئەلمەسعوودى بۆ دوژمنایەتى و ناکۆکییە تەقلیدیەکان کە لە نیوان میرە عەرەبەکانى غەسسان و کورد پێش دەرکەوتنى ئیسلام ناوبراو لە بەشى سییەمى (باب) ۳ چل و شەشى کتیبهکەى (مروج الذهب و معادن الجواهر) (..) رىوایەتە هەلەکانى سەبارەت بە رەجەلەکە عەرەبەکەى ھۆزە کوردەکان دووبارەکردۆتەوہ.

نووسەرى خۆمان یەكسەر دواى ئەو دەقى ئەلمەسعوودى دەھینیتەوہ کە بۆچوونیک هەیه ئەمانە وەچەى (کرد بن مرد بن صعصعة بن هوازن) ن و لەکۆنەوہ بەھۆى چەند شەپشوریک لەگەڵ غەسساندا جیا بویوونەوہ. واتە بەپێى ئەم بۆچوونە ئەوانە کاتى شەپەکەیان لەگەڵ غەسساندا ھەر عەرەب بوون و پاشان بوونە میللەتیک بەناوى کورد کەچى بینیمان نووسەرى خۆمان پێش ئەوہ باسى ناماژەکانى ئەلمەسعوودى بۆ دوژمنایەتى و ناکۆکی تەقلیدی لەنیوان میرە عەرەبەکانى غەسسان و کورد بەردەوام بوون دەکات واتە کورد ئەو کاتە ھەبوو!

سەبارەت بە کتیبهکەى ئەلمەسعوودى (مروج الذهب) دوکتۆر دەلیت (چاپى پاريس).. ھیندەش دەزانم سالى ۱۷۸۲ لە پاريسدا بە فەرەنسى لەچاپدرا ، خو ئەگەر نووسەرى خۆمان مەبەستى لەم چاپە بێت ئەو بى سى و دوو دەلیین وا نىیە چونکە نووسەر ھەمان دەقى ئەسلى عەرەبى ھیناوەتەوہ چەند وشەيەك نەبیت.

۲- نووسەر رووداوەکان تیکەل بەیەك دەکات (۲۷۵/۱):

قسەى ئىبنولئەثیر (لە کتیپی الكامل فى التایخ) دەھینیتەوہ کە حەبیب كورى مەسلەمە (قالیقلای گرت و دواى کەوتە رى و چووہ (مربالا) و بەتریقى (خەلاط) ھات و.. تاد ئینجا دەلیت : بەم جوړە و وەك (البلاذرى) دەلیت بەتریقى (الزوزان) ئیقراىكى لە داگیرکەرە عەرەبەکان دەستکەوت کە خەراج بۆ رەعیەتى کوردەکان بدات..

ئەمە لەکاتیکدا ئەم دوو بەتریقە دوو کەسى جیان و ئەلبەلاذورى ھیچ لەو شتانه نالیت کە دوکتۆر نووسیونى ، باسى بەتریقى زوزانىش (زەوہزان) دواى گرتنى (قەردى) و (بازبەدى) کراوہ ئەو قسەيەى دوکتۆر نەنووسراوہ .

دوکتۆر رووداوى تری پەراندووہ ، ئەو باسى گرتنى قالیقلای دەکات و یەكسەر دواى ئەوہ دەلیت چووہ مربالا کەچى نیوان ئەو دوو ئیشە لای ئىبنولئەثیر نو دیر ھەيەو باسى شەپ دژى رۆمەکان ھاتووہ بەلام دیارە مەبەستى نووسەر دوورخستنى رۆمەکانە لە رووداوەکان.. ئەمەش ئەگەر بەراستى کتیبهکەى بینىوہ، کە پروا ناکەم بینیبیتى چونکە لەلایەك ئەم ھەلانە دەکات و لەلایەكى تر وشەى وا بەکادەھینیت کە ئىبنولئەثیر و ئەلبەلاذورى بەکاریان نەھیناوە وەك (احتل) و (اقرارا من المحتلین العرب). با ئەوہش بزانی کە دکتۆر قسەکان دەخاتە ناو جووتە کەوانە کە نیشانەى وەرگرتنى دەقاو دەقەو دەنووسیت: ئىبنولئەثیر دەلیت و ئەلبەلاذورى دەلیت.

دوورخستنى رەگەزى غەيرى کورد لە قسەيەكى پيشووى ئىبنولئەثیردا ھەيە کە لەبارەى شەپى (بەيروود) ھە و کە لەکۆتایى ئەو قسانەى وەرگیران ئىبنولئەثیر باسى ھاتنى کۆمەك لە خەلکى فارس و کوردەکان دەکات.

<sup>۳</sup> فى الجزء الثالث من الباب السادس و الاربعين.. ئەمە ھەلەيەو دەبیت بوتريت: فى الباب السادس و الاربعين من الجزء الثالث.

<sup>۴</sup> پىنویستە گلەيى لە ئەلمەسعوودى نەكەين چونکە ھەر خوى لە کتیپی (التنبیه و الاشراف) (۷۸ل) قسەى کەسانىكى كوردى شارەزا دەھینیتەوہ - کە دەلیت ھەندىکیانم دیوہ - کەوا کورد بە وەچەى کورد كورى مەرد كورى صەعصەعە كورى حەرب كورى ھەوازن دەزانن.. دیسانیش ناتوانین گلەيى لەو ((كوردە شارەزایانە)) بکەين چونکە زانیارىی لەبارەى سەردەمە کۆنەکان لە سەردەمى ئەواندا سنووردار بوو بەلام لەم رۆژگارەى ئیستاماندا کە زانستى نوئى لەبەردەمى ھەموواندا ھەيە ھیشتا شارەزا کاتمان ھیندە کەمەن لەجیبى نەبووانن. رادەدى شارەزایى دوکتۆرەکەى خویشان وا لەبەر چاوماندايە.

<sup>۵</sup> لەپیشەکى موحەققى کتیبهکە (چاپى ۱۹۵۸) محمد محىى الدين عبدالمعید، ۸ل ھاتووہ قسەى جورجى زەیدانە.

شتی تر له م لاپهړی کتیپی دوکتوردا هه یه به لآم نه وند به سه بلین که دوکتور بۆ قسه که ی نه لبه لاذوری ناوی کتیپی (فتوح البلدان) لاپهړه (۱۷۶) دنووسیت که چی باسه کان له لاپهړه (۲۰۵-۲۰۶) ی همان چاپن (چاپی ۱۹۵۹). دوکتور (۲۷۳/۱) لاپهړه (۳۳۱) ی کتیبه که ی (فتوح البلدان) دنووسیت له باره ی له شکرکیشتی بۆ سهر جزیره کاتی عومهر کوپی خه تباب که چی نه و لاپهړه یه باس له سهرده می نه مه وی و له ناوچه ی خوراسان و جورجان. دهکات و باسی (عیاض) و جزیره (لاپهړه ۱۷۶) به دواو هیه. به هو ی نه مه شه وه ده زانین که دوکتور نه م کتیبه ی نه دیوه.

۳- به لگه یه کی تر که نووسهر کتیبه که ی (فتوح البلدان) ی نه دیوه نه وه یه دیریک له باره ی گرتنی شاری شمکور (شه مکور) دهینیته وه و قسه که ده گپرتته وه بۆ (فتوح) به لآم ژماره ی لاپهړه ناووسیت، که چی قسه که هی ده قاونده قی ئینولنه تیره جگه له چهند هه له یه کی تر وه کو: هردوو ئینولنه تیر (۴/۳) و نه لبه لاذوری (۲۰۶) ده لین سه لمان کوری ره بیعه نه لبا هلی خه لکی نارد بۆ گرتنی شه مکور، که چی نووسهر ده لیت (حه بیب) نه مه ی کرد. نه لبه لاذوری و ئینولنه تیر ده لین شه مکور شاریکی کۆن بو و دوا ی گرتنی هه راوه دان بوون تا (الساوردیه)<sup>۱</sup> ویرانیان کرد که چی دوکتور له سهر زمانی یه که میان دنووسیت (الساوردیه الکرد).. (۲۷۶/۱).

۴- یه کسهر دوا ی نه وه ش نووسهر (۲۷۶/۱) ده لیت: له م ماوه یه دا عوسمان نه بو مووسای نه شعهری له (فه رمانه وایی) به صره لبرد نه ویش چونکه خه لکی (ئیزه ج) و کورده کان له سالی سییه می خیلافه تی عوسمان ((کوفریان کرد))<sup>۲</sup>.

رووداوه که ی پیشوو سالی ۲۵ کۆچی بوو (سالی دووه می عوسمان کوپی عه فغان)<sup>۳</sup> لبردنی نه بو مووساش له بهر هه لگه رانه وه ی نه و خه لکه نه بوو به لکو له بهر کیشه یه که نیوان هه ندیک له موسلمانان و نه بو موسا<sup>۴</sup>.

۵- نووسهر (۲۷۶-۲۷۷) ده لیت (الاصطخري) له کتیپی (المسالک و الممالک) ناماژه ی بۆ (زه م) هکانی کورد واته تیره کانی کورد له (کووره) ی سابور له ولاتی فارسدا کردوو و پاشان زه مه کان ده ژمیریت و له کۆتایی زه مه کان ((زم الکریان و هو زم اردشیر بن بابکان)).

سهره تاش له دوا یین هه له وه ده ست پی ده کم. نووسهر نه وه ی سهره وه ی خستۆته ناو جووته که وانه به نیشانه ی وه رگرتنی ده قاونده ق به لآم (الاصطخري) به هیچ شیوه یه که نالیت ((وهو زم اردشیر بن بابکان)) به لکو ده لیت ((وهو زم اردشیر)) واته (بن بابکان) زیاد کردنی دوکتور خۆیه تی یان نه و که سه ی دوکتور نه م قسانه ی لی وه رگرتوو و ناوی نه هیناوه. بۆ دلنیا بوونیش نه وه ی سهره وه له لاپهړه (۶۸) ی نه و چاپه ی دوکتور ناوی نووسیوه له لاپهړه (۷۲) ی هه مان چاپیشدا زیاده زانیاری دراوه تییدا ئاشکرا دیاره که نه و (نه رده شیر) ه ی پیشتر ناوی هاتوو بریتییبه له (کووره) ی (نه رده شیر خورره)!! هه لبه ت دوکتور نه گهر شاره زا بوایه له و سهرچاوانه ده زانی نه م (نه رده شیر) ه بریتییبه له ناوچه ی نه رده شیر خورره (اردشیر خره) نه که (نه رده شیر کوپی باه کان)!!

دکتور بۆ وشه ی (زم) واتای (بطون) ده دات که به شیکه له هۆز به لآم جگه له وه ی له سهرچاوه ی تر به واتای ناوچه ی گوزهران (محلّة) هاتوو (الاصطخري) ده لیت هه ر زه میک شارو گوندی پیکه وه هه یه (۷۱) پاشان بۆ تیره کان

<sup>۱</sup> لای یه که میان: (الساوردیه).

<sup>۲</sup> له و سهرچاوانه دا مه به ست له زاراوه ی ((کوفرکردن)) شکاندنی په یمانه.

<sup>۳</sup> لبردنی نه بو موسا دوو رای له سهره: سالی سییه می عوسمان له گه ل سالی شه شه م، واته ۲۹ ی کۆچی.

<sup>۴</sup> پروانه بۆ نه مه لاپهړه (۷۷) ی ره خنه که مان له ماسته نامه ی شوان مسته فا (به ئیسلام کردنی کورد.. ماسته نامه یان هه له نامه - ۲۰۰۳) و تییدا شتیکی خۆش له باره ی نه قلکردنی سه قه تی زانیاریه کان ده خوینیتته وه.

وشه‌ی (احیاء) به‌کارده‌هینیت (ل/۷۲).. به‌هەر حال ئەمە زۆر گرنگ نییە، دوکتۆر هەلەیه‌کی گەرەتر دەکات کاتیکی ئەو (زەم)انە‌ی کوردەکان بە‌هەمی کوردە‌ی سابووری ولاتی فارس دەزانیت، جوان وردبەرەوه له قسه‌کانی (الاصطخري) دەبینی سەرەتا ناوی کوردەکان دەبات و پاشان ناوی زەمەکان (ل/۶۷-۶۸) بە‌لام له‌بەرئەوه‌ی باسی زەمەکانی کورد یە‌کسەر دوا‌ی باسی کوردە‌ی سابوور هاتوو ئەو کەسە‌ی دوکتۆر ئەم قسانە‌ی ئی وەرگرتوو و ناوی نە‌هیناوه وایزانیوه ئەو زەمانە سەر بە‌ کوردە‌ی سابوورن، پاشان بپوانە لاپەرە ۷۱ دەبینی کاتیکی وردتر باسی کوردە‌ی زەمەکان کراوه ئە‌مجارە باسی زەمەکان کە‌وتۆتە پاش کوردە‌ی ئە‌پرەجان<sup>۱۰</sup>.

۶- نووسەر باسی شاری مووسل کاتی فتوحات دەکات کە بە‌ وتە‌ی یاقوتی حمەوی ئە‌وکاتە زۆربە‌ی دانیشتوانی کوردبوون (ل/۲۷۳).

سەرە‌رای ئە‌وه‌ی دوکتۆر ژمارە‌ی لاپەرە نانوسیت زانیارییە‌کە‌ش هە‌لە‌یه چونکە له‌باسی مووسلدا (معجم البلدان-بەرگی پینجەم/ل/۲۲۳-۲۲۵) یاقوت بە‌هیچ شیوه‌یه‌ک باسی دانیشتوانی شارە‌کە‌ی نە‌کردوو کە‌سەر بە‌ چ گە‌لیکن.

۷- نووسەر (ل/۲۸۰) باسی ئە‌بوجە‌غفە‌ری مە‌نصورێ عە‌بباسی دەکات، کە دایکی کە‌نیزە‌کیکی کورد بوو و ناماژە بۆ کتیبه‌کە‌ی تە‌بە‌ری (بەرگی ل/۳/۴۴۲) دەکات، کە‌چی تە‌بە‌ری<sup>۱۱</sup> باسی کوردە‌کانی مە‌نصور دەکات و یە‌کیکیان (جە‌غفە‌ری بچووک)ه کە دایکی کە‌نیزە‌کیکی کوردە.

\* \* \* \*

و‌ه‌کو و‌تم ئە‌مانە نمونە‌یه‌کی کە‌من و له‌بەر ئە‌وه‌ی ئە‌م باسانە له‌ دەرە‌وه‌ی بواری میژووی کۆنن له‌وه زیاتر له‌سە‌ریان نارۆم.

<sup>۱۰</sup> شوان مستە‌فا له‌ ماستەرنامه‌کە‌یدا (بە‌ئیسلا‌مکردنی کورد) هە‌مان هە‌لە‌ی کردوو .. هە‌موویان شت له‌ خە‌لکی تره‌وه وەر‌ده‌گرن (بی‌گومان بە‌هە‌لەرە) و پاشان ناوی ئە‌و کە‌سانە ناونا‌بە‌ن و راستە‌وخۆ ناوی سەرچاوه ئە‌سلییه‌کە‌ دە‌نوسن.

<sup>۱۱</sup> لای خۆم چاپی: مطبعة الاستقامة، القاهرة، ۱۳۵۸-۱۹۳۹، ۳۴۱/۶.

## كوتايى

رەنگە ئىستا خوينەر ھەستى بەو كارەساتە كردييت كە لەپشتى ئەو كتيبيەى دوكتور جەمالەوھىيە، ئەو كارەساتەى لە ئاستى ئەو كتيبيەدا ناوھستى. ئەو كتيبيە نموونەيەكە لەسەر وھزعيكى زانستى و روشنبيري كە بالى بەسەر كوردستانى ئەمروماندا كيشاوه: چى دەنوسرئت و چوڭ دەنوسرئت گرنگ نيبه، گرنگ ئەوھىيە بنوسرئت چونكە كەسانيك ھەن، رەنگە زور بن، گوي بگرن و ئەو ((زانياريانە)) بەھەند وھريگرن، ئەگەر نووسەريش بېروانامەيەكى ((بالا))ى ھەبيت ئەو نووسينە، كە پسپورانى ولاتانى تر لەيەكەم ديپرەوھ دەزانن نرخی چەندە، ليپرەدا بەريزو حورمەتيكى زورەوھ بلاودەكريتەوھ، رەنگە خەلاتيش بكرئت.

وھك لە پيشەكيشدا وتم ئەم رەخنەيە بەرديكە لە بناغەى پرۆژەيەكى گەورە، پرۆژەيەك ريگە لەبەردەم ئەو كەسانەدا بگريت كە شتى ھەلەو بى بناغە دەنوسن و مامەلەى نائەمينانەو نازانستيبانە لەگەل زانياريبەكان و لەگەل سەرچاھكاندا دەكەن. ئەمە ھەولييكە بۇ ورياكردنەوھى خوينەر بۇ ئەو راستيبەى كە ئيمە لەكوردستاندا لە سەردەميكدە دەژين كە پيشتر لە بەرھەمى تردا ناوم نابوو: چەرخى زيپيني نەخويندەواری.